



**Y Ffordd Gywir: Dull Gweithredu seiliedig ar Hawliau
Plant i Addysg yng Nghymru**
The Right Way: A Children's Rights Approach for
Education in Wales

Comisiynydd Plant Cymru
Children's Commissioner for Wales

**Comisiynydd Plant Cymru
Children's Commissioner for Wales**



- Crynhofi'r ddarlith/Sesiwn ddiwethaf**
- Cyflwynwyd Confensiwn y Cenhedloedd Unedig ar Hawliau'r Plentyn (CCUHP)
 - Amlinellwyd rôl Comisiynydd Plant Cymru

- Nodau'r Sesiwn hon**
- Archwilio a thrafod Y Ffordd Gywir i Addysg

- Recap of the last lecture/Session**
- Introduced the United Nations Convention on the Rights of the Child (UNCRC)
 - Outlined the role of the Children's Commissioner for Wales

- Aims of this Session**
- Explore and discuss The Right Way to Education

**Comisiynydd Plant Cymru
Children's Commissioner for Wales**



- Pam Dull Gweithredu Seiliedig ar Hawliau Plant?**
- Eisiau gweld Cymru lle mae pob un plentyn a pherson ifanc â chyfle cyfartal i gyrraedd ei botensial llawn.....

Why a Children's Rights Approach?

- Aspires to a Wales where all children and young people have an equal chance to be the best that they can be.....



Sally Holland
Comisiynydd Plant Cymru
Children's Commissioner for Wales

Comisiynydd Plant Cymru
Children's Commissioner for Wales



Beth yw Dull Gweithredu Seiliedig ar Hawliau Plant?

- Fframwaith egwyddorol ac ymarferol ar gyfer gweithio gyda phlant yw Dull Gweithredu Seiliedig ar Hawliau Plant, sydd â'i wraidd yng Nghonfensiwn y Cenhedloedd Unedig ar Hawliau'r Plentyn
- Mae Dull Gweithredu Seiliedig ar Hawliau Plant yn ymwneud â gosod y CCUHP wrth wraidd cynllunio a darparu gwasanaeth, ac integreiddio hawliau plant ym mhob agwedd ar wneud penderfyniadau, polisiau ac ymarfer

What is a Children's Rights Approach?

- A Children's Rights Approach is a principled and practical framework for working with children grounded in the UN Convention on the Rights of the Child
- A Children's Rights Approach is about placing the UNCRC at the Core of planning and service delivery , and integrating children's rights into every aspect of decision making , policy and practice

Comisiynydd Plant Cymru
Children's Commissioner for Wales



Gweithgaredd: Trafodaeth

- Mae pob grŵp bach yn cymryd cerdyn o'r pecyn o gardiau symbolau – gan ddefnyddio erthyglau 7, 12, 14, 15, 19, 24, 27, 28, 29, 31, 36, 42.
- Trafodaeth: Beth mae ysgolion yn ei wneud i wireddu'r hawl hon i blant a phobl ifanc?

Activity: Discussion

- Each small group takes a card from the symbols card pack – using articles 7, 12, 14, 15, 19, 24, 27,28,29, 29, 31, 36, 42.
- Discuss: What do schools do to make this right a reality for children and young people?

Comisiynydd Plant Cymru
Children's Commissioner for Wales



Arfer Adferol | Restorative Practice
Articles | Erthyglau 12/36/17

Gwrthfawlio | Anti Bullying
Article | Erthygl 19

Llais y disgybl | Pupil voice
Article | Erthygl 12 – Right to be heard / Hawl i gael eu clywed

Gweithgareddau Allgyrsiol | Extra Curricular Activities
Article | Erthygl 15

Ethos yr Ysgol | School Ethos
Articles | Erthyglau 28 / 29

Y Cyfnod Sylfaen | Foundation Phase
Article | Erthyglau 28/29/31

ABCD| ESGC
Article | Erthygl 2

Ysgolion Iach/Eco
|Healthy/Eco Schools
Article | Erthygl 24 –

Comisiynydd Plant Cymru
Children's Commissioner for Wales



Pedwar Diben y Cwricwlwm newydd.
Creu:

- ddysgwyr uchelgeisiol, galluog sy'n barod i ddysgu drwy gydol eu hoes
- cyfranwyr mentrus, creadigol sy'n barod i chwarae eu rhan yn llawn yn eu bywyd a'u gwaith
- dinasyddion egwyddorol, gwybodus yng Nghymru a'r byd
- unigolion iach, hyderus sy'n barod i fyw bywyd gan wireddu eu dyheadau fel aelodau gwerthfawr o gymdeithas.

The Four Purposes of the new Curriculum. Creating:

- ambitious, capable learners, ready to learn throughout their lives
- enterprising, creative contributors, ready to play a full part in life and work
- ethical, informed citizens of Wales and the world , ready to be citizens of Wales and the world
- healthy, confident individuals, ready to lead fulfilling lives as valued members of society

Comisiynydd Plant Cymru
Children's Commissioner for Wales



Safonau profesiynol ar gyfer addysgu ac arweinyddiaeth |
Professional standards for teaching and leadership



Comisiynydd Plant Cymru
Children's Commissioner for Wales



Yn achos pob athro:
"Bydd anghenion a hawliau'r dysgwyr yn ganolog ac yn cael blaenoriaeth yn null athrawon o gyflawni eu gwaith. Bydd athrawon yn arddangos disgwyliadau uchel ac ymrwymiad i gyflawniad pob dysgwr."

Ar lefel ysgol:
"Mae hawliau ac anghenion dysgwyr yn rhan hanfodol o holl waith yr ysgol, gan sicrhau bod pob dysgwr yn elwa o fedru hawlio'r profiad gorau posibl o addysgu yng Nghymru."

For each teacher:
"The needs and rights of learners will be central and take priority in the teacher's approach to their job. The teacher exhibits high expectations and commitment to the achievement of each learner."

At a school level:
"The rights and needs of learners are paramount in all the school does, ensuring every learner benefits from an entitlement to the best possible experience of schooling in Wales."

<http://learning.gov.wales/docs/learningwales/publications/170901-professional-standards-for-teaching-and-leadership-en.pdf>

<http://learning.gov.wales/docs/learningwales/publications/170901-professional-standards-for-teaching-and-leadership-en.pdf>

Comisiynydd Plant Cymru
Children's Commissioner for Wales



- Ymgorffori CCUHP
 - Cydraddoldeb a phheidio â chamwahaniaethu
 - Grymuso plant
 - Cyfranogiad
 - Atebolrwydd
- Embedding the UNCRC
 - Equality and non-discrimination
 - Empowering Children
 - Participation
 - Accountability



Comisiynydd Plant Cymru
Children's Commissioner for Wales



Comisiynydd Plant Cymru
Children's Commissioner for Wales



Comisiynydd Plant Cymru
Children's Commissioner for Wales



Ymgorffori'r Confensiwn (CCUHP)
| Embedding the UNCRC

Comisiynydd Plant Cymru
Children's Commissioner for Wales



"Mae angen i bob aelod o staff ddeall mai dyma'r egwyddorion sy'n eich tywys"
Dirprwy Bennaeth, Ysgol Gynradd

"Every single member of staff needs to understand that these are the principles that guide you"
Deputy Head, Primary School

Comisiynydd Plant Cymru
Children's Commissioner for Wales



Comisiynydd Plant Cymru
Children's Commissioner for Wales



Cydraddoldeb a Pheidio â Chamwahaniaethu
| Equality and Non-Discrimination

Comisiynydd Plant Cymru
Children's Commissioner for Wales



STORI SAM
Gwrandd i brofiadau plant a phobl ifanc o fwlo yng Nghymru
SAM'S STORY
Listening to children and young people's experiences of bullying in Wales



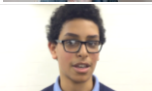
Comisiynydd Plant Cymru
Children's Commissioner for Wales



**TACLO ISLAMOFOBIA:
ADNODD HAWLIAU PLANT AR
GYFER YSGOLION UWCHRADD
YNG NGHYMURU**



**TACKLING ISLAMOPHOBIA:
A CHILDREN'S RIGHTS
RESOURCE FOR SECONDARY
SCHOOLS IN WALES**



Comisiynydd Plant Cymru
Children's Commissioner for Wales



Bywydau Llawn: Mynediad Cyfartal
Adroddiad dilynol ar hygyrchedd i ddefnyddwyr cadair olwyn mewn ysgolion yng Nghymru



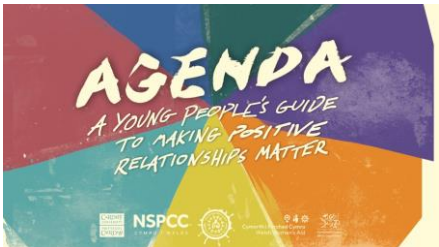
Full Lives: Equal Access
A follow up report on wheelchair accessibility in schools in Wales

Comisiynydd Plant Cymru
Children's Commissioner for Wales



Grymuso Plant | Empowering Children

Comisiynydd Plant Cymru
Children's Commissioner for Wales



www.agenda.cymru | www.agenda.wales

Comisiynydd Plant Cymru
Children's Commissioner for Wales



Cyfranogiad | Participation

Comisiynydd Plant Cymru
Children's Commissioner for Wales



**LLYSGENHADON
GWYCH**

**SUPER
AMBASSADORS**

Student
Ambassadors

Llysgenhaden Cymunedol
Community Ambassadors

Llysgenhaden
Uwchradd

Comisiynydd Plant Cymru
Children's Commissioner for Wales



Mae cynlluniau Llysgenhaden Comisiynydd Plant Cymru yn fentrau sy'n grymuso disgyblion i ddod yn hyrwyddwyr hawliau plant yn eu hysgolion neu eu Grwpiau Cymunedol.

Mae plant a phobl ifanc yn cymryd yr awenau o ran hyrwyddo Confensiwn y Cenhedloedd Unedig ar Hawliau'r Plentyn (CCUHP) a rôl y Comisiynydd Plant.

The Children's Commissioner for Wales' Ambassador schemes are initiatives that empower pupils to become children's rights champions within their schools or Community Groups.

Children and young people -take a lead role in promoting the United Nations Convention on the Rights of the Child (UNCRC) and the role of the Children's Commissioner.

Comisiynydd Plant Cymru
Children's Commissioner for Wales



Comisiynydd Plant Cymru
Children's Commissioner for Wales



"Galla i siarad ag oedolion ac esbonio... beth yw ein hawliau a beth hoffem ni newid."
Disgybl Blwyddyn 6

"I can talk to adults and explain...what my rights are and what I want to change."
Year 6 Pupil

Comisiynydd Plant Cymru
Children's Commissioner for Wales



Atebolrwydd | Accountability

Comisiynydd Plant Cymru
Children's Commissioner for Wales



Comisiynydd Plant Cymru
Children's Commissioner for Wales



Astudiaethau
achos

Case studies

- Gan ddefnyddio sampl o astudiaethau achos o'r Ffordd Gywir i Addysg ac Awgrymiadau Gwych, gwnewch gynlluniau i Wireddu Hawliau. Ffurfiwch grwpiau i edrych ar astudiaethau achos sy'n ymwneud ag un o'r egwyddorion ac ystyriwch sut gallwch chi ddefnyddio'r enghreifftiau hyn i ddylanwadu ar eich ymarfer eich hun.
- Using a sample of case studies from the Right Way to Education and Top Tips, make plans to Make Rights a Reality. Split into groups to look at case studies around one of the principles and consider how you can use these examples to influence your own practice.

Comisiynydd Plant Cymru
Children's Commissioner for Wales



[Y Ffordd Gywir – Dull Gweithredu seiliedig ar Hawliau Plant i Addysg yng Nghymru](#)

[The Rights Way – A Children's Rights Approach for Education in Wales](#)

Comisiynydd Plant Cymru
Children's Commissioner for Wales



- Crynhoi'r Nodau
- Sesiwn un – datblygu gwybodaeth a dealltwriaeth o CCUHP a rôl CPC
- Sesiwn dau – ystyried y Ffordd Gywir i Addysg, y pum egwyddor, a myfyrio ar sut gallwch chi, fel gweithwyr proffesiynol, sicrhau bod plant a phobl ifanc yn cael mynediad i CCUHP
- Recap on Aims
- Session one- gained knowledge and understanding of UNCRC and role of CCfW
- Session two – considered the Right Way to Education, the five principles and reflected on how you as professionals can ensure children and young people access the UNCRC

Comisiynydd Plant Cymru
Children's Commissioner for Wales



Manylion Cyswllt | Contact Details

Trydar | Twitter @childcomwales | @complantcymru
Awr Hawliau | Rights Hour Dydd Gwener | Friday 12- 1
Ffôn | Phone 01792 765600
Ebost | Email post@childcomwales.org.uk | post@complantcymru.org.uk
Facebook https://www.facebook.com/childcomwales/
Gwefan | Website www.childcomwales.org.uk | www.complantcymru.org.uk
